

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
Obecnému zastupiteľstvu Obce Turček
za rok 2011

SPRÁVA K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

Uskutočnila som audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá obsahuje súvahu zostavenú k 31. decembru 2011, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č.431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov /ďalej len „zákon o účtovníctve“/ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Štatutárny orgán je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č.583/2004 Zz. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe môjho auditu. Audit som vykonala v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadlženosti obce a overenie návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zák.č.583/2004 Zz. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčená, že auditorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre moje auditorské stanovisko.

Stanovisko

Podľa môjho stanoviska, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie účtovnej jednotky k 31.12.2011 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujem, že som nezistila vo všetkých významných súvislostiach skutočností, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu obce a návratných zdrojov financovania podľa môjho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

Ing. Cibulová Daniela, audítor
č. licencie 061
974 01 Riečka 252, Banská Bystrica

V Banskej Bystrici, 24. august 2012

Prílohy: ročná účtovná závierka obce za rok 2011



Ing. Cibulová Daniela, audítor, č.licencie 061, 974 01 Riečka 252, Banská Bystrica

DODATOK správy audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle § 23 ods. 5 zákona č.540/2007 Z.z. v znení n.p.
štatutárnemu orgánu Obce Turček

I. Overila som účtovnú závierku účtovnej jednotky k 31. decembru 2011, ku ktorej som 24.augusta 2012 vydala správu audítora a v ktorej som vyjadrila svoje audítorské stanovisko v nasledujúcom znení:

Podľa môjho stanoviska, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie účtovnej jednotky k 31.12.2011 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

II. Uskutočnila som overenie súladu výročnej správy účtovnej jednotky, s auditovanou účtovnou závierkou za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2011. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán. Mojou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som vykonala v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi aplikovateľnými pre audit súladu. Podľa týchto štandardov máme overenie naplánovať a vykonať tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoverovala. Overenie zahŕňa overenie príslušných dôkazov na základe testov, ako aj prečítanie ostatných finančných a nefinančných informácií, ktoré sú zahrnuté do tejto výročnej správy, či sú s touto účtovnou závierkou konzistentné.

Som presvedčená, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa môjho stanoviska uvedené účtovné informácie vo výročnej správe účtovnej jednotky poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31.12. 2011, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č.431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Ing. Cibulová Daniela, audítor
č. licencie SKAU 061
974 01 Riečka 252, Banská Bystrica



V Banskej Bystrici, 24. august 2012
Príloha: Výročná správa obce za rok 2011